

كتاب الإعتقاد  
Boken om dogmen

Boktitel: Kitâb-ul-Ítiqâd

Författare: Imâm och Hâfidh  
Abûl-Husayn Muhammad bin Abî Ya'âlâ al-Hanbalî (d. 526)

Översättning: Darulhadith.com

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Förord .....	3
[1] Vi börjar med det Allâh (ta'âlâ) har förpliktigt Sina slavar .....	4
[2] Tron bekräftas genom tal, dogm och handling .....	4
[3] Tron och islam är två ord med två olika betydelser .....	4
[4] Qur'ânen är Allâhs nedsända och oskapade tal .....	5
[5] Han har alltid talat och Han kommer alltid att tala .....	5
[6] Allâh är En och ingen är lik Honom.....	6
[7] Den som liknar dessa och liknande autentiska rapporterade egenskaper.....	10
[8] Den som tolkar dem utifrån språk och metaforik.....	10
[9] Den som framför dem ordagrant.....	10
[10] Det är obligatoriskt att tro på ödet.....	11
[11] Straffet i graven och Munkar och Nakîr .....	12
[12] Återuppståndelsen och Vägen.....	13
[13] Tron på Vägen.....	13
[14] Dammen och Medlingen.....	14
[15] Förhöret .....	14
[16] Tron på att Allâh skapade paradiset och helvetet innan Han skapade resten av skapelsen.....	15
[17] Beträffande de syndiga monoteisterna.....	15
[18] Det skall tros på att Muhammad (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) är vår profet .....	16
[19] Till dem hör Hans skrift som råder över alla andra skrifter .....	17
[20] Han (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) erhåller det största tecknet på jorden och i himlen.....	19
[21] Den som överröstar profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) .....	22
[22] Den bästa skapelsen efter Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) .....	26
[23] Det är obligatoriskt att undvika Ahl-ul-Bid'a och vilsna .....	27
[24] Detta är min dogm som jag dyrkar min Herre med .....	27

Fredagen 13 Shawwâl 573 blev vi underrättade av den ädle Shaykh Abû Sa'îd 'Abdul-Djabbâr bin Yahyâ bin 'Alî bin Hilâl al-A'râbî i form av uppläsning för honom medan jag lyssnade. Han sade: Den ädle Abûl-Husayn Muhammad bin Muhammad bin al-Farrâ' sade:

Lov ske Allâh så att Han behagas. Det finns ingen sann gud utom Allâh, den Høge, den Høgste. Lov ske Allâh som förtjänar att lovas ändlöst. Lov ske Allâh som skapade oss ur intet, låtit oss tillhöra det bästa samfundet och valt Sin ädlaste skapelse och Sitt noblaste sändebud till att leda oss. Han är den förste av föregångsmännen och den främste av profeterna – må Allâh hylla honom och hans rena familj med en hyllning som omfattar dem allesammans.

Må Allâh skydda oss och er mot förpliktelser som vi inte förmår och påståenden som vi inte bemästrar. Må Han skydda oss och er mot innovationer och lögn som är det värsta och vidrigaste som kan besittas.

Du frågade mig om min dogm och vad jag dyrkar min Herre ('azza wa djall) med så att du kan anamma den för att undkomma vilseledande innovationer och drifter och begåvas av Allâh ('azza wa djall) med höga positioner. Härmed besvarar jag din förfrågan. Jag hoppas att Allâh belönar mig rikligt och jag fruktar Hans fruktansvärda straff och litar till Honom för att kunna tala korrekt.

[1] Vi börjar med det Allâh (ta'âlâ) har förpliktigt Sina slavar, sänt Sitt sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) och uppenbarat Sin skrift för; tron på Allâh ('azza wa djall). Tron handlar om att bekräfta det Han (tabârak wa ta'âlâ) sade, befallde, påbjöd och förbjöd via allt som sändebuden har förkunnat från Honom och det som har uppenbarats i skrifterna. Med detta har sändebuden sänts. Han (ta'âlâ) sade:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ

”Vi har aldrig sänt en profet före dig utan att uppenbara för honom: ”Det finns ingen annan sann gud än Jag - dyrka Mig!”<sup>1</sup>

[2] Tron bekräftas genom tal, dogm och handling. Den stiger med många goda handlingar och tal och den sjunker på grund av olydnad.

Det är korrekt att förbehålla sin tro. Att förbehålla tron är inget tvivel utan ett sätt de lärde brukade tillämpa. Om en person blir frågad om han är troende skall han säga:

”Jag är troende om Allâh vill.”

Dessutom kan han säga:

”Jag hoppas att jag är troende.”

Likaså kan han säga:

”Jag tror på Allâh, Hans änglar, Hans skrifter och Hans sändebud.”

[3] Tron och islam är två ord med två olika betydelser. Ur det föreskrivna perspektivet står islam för de två trosbekännelserna med hjärtats bekräftelse medan tron står för all lydnad.

---

1 21:25

[4] Qur'ânen är Allâhs nedsända och oskapade tal oavsett hur den läses och skrivs och var den än reciteras. Skriften är det skrivna, läsningen är det lästa och recitationen är det reciterade. Allâhs tal är evigt och inte skapat i någon situation. Allâhs tal är vare sig skapat, uppkommet eller tillverkat på något som helst sätt. Inte heller är det någon kropp, substans eller oväsentlighet. Faktum är att det är en av Hans essencegenskaper som skiljer sig från alla skapelser.

[5] Han har alltid talat och Han kommer alltid att tala. Hans tal kan inte skiljas från Hans essens. Ibland hörs det från Allâh ('azza wa djall) och ibland hörs det från en läsare. Den som hör det från Allâh (subhânahu wa ta'âlâ) är den som själv tar emot tilltalet utan medlare eller tolk. Exempelvis talade Allâh till vår profet Muhammad (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) under Himmelsfärden. Också talade Allâh till Mûsâ på Sinaiberget. Detsamma gäller änglarna som tilltalas av Honom. För övrigt hörs Allâhs eviga tal på ett verkligt sätt från läsaren och det består av förstådda bokstäver och hörd röst.

[6] Allâh är En och ingen är lik Honom. Vi liknar inte Honom vid Hans skapelse och Vi föreställer oss inte Honom. Intellectet klarar inte av att föreställa sig Hans egenskaper. Fjärran är Allâh från allt som intellectet föreställer sig.

Han lever med liv, vet med vetskap, förmår med förmåga, hör med hörsel, ser med syn, talar med tal, vill med vilja, befäller med befallning och förbjuder med förbud.

Vi bekräftar att Han skapade Âdam med Sin hand eftersom Han (ta'âlâ) sade:

مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإَيْدِي

”Vad avhöll dig från att falla ned inför den som Jag har skapat med Mina händer?”<sup>2</sup>

بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ

”Nej, Hans händer är tvärtom utsträckta.”<sup>3</sup>

Han har en högerhand, ty Han (subhânah) sade:

وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ

”Och himlarna skall ligga hoprullade i Hans högra hand.”<sup>4</sup>

Han har ett ansikte utifrån Hans ord:

كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ

”Allt skall förgå utom Hans ansikte.”<sup>5</sup>

وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

”Men din Herres ansikte förblir i evighet i Sitt majestät och Sin härlighet.”<sup>6</sup>

---

2 38:75

3 5:64

4 39:67

5 28:88

6 55:27

Han har en fot baserat på profetens (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) ord:

”Herren kommer att placera Sin fot över det så att den säger: ”Det räcker, det räcker.”<sup>7</sup>

Det vill säga över helvetet. Den är rapporterad av Ahmad, al-Bukhârî, Muslim, Abû 'Îsâ at-Tirmidhî och andra.

Varje natt stiger Han ned till den nedersta himlen baserat på Allâhs sändebuds (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) ord:

”Varje natt stiger vår Herre ned till den nedersta himlen när den sista tredjedelen återstår av natten.”

Detta är al-Bukhârîs formulering. Denna hadîth har rapporterats av Ahmad, Mâlik, al-Bukhârî, Muslim, Abû 'Îsâ at-Tirmidhî, Abû Dâwûd, Ibn Khuzaymah, ad-Dâraqutnî och andra muslimska imamer.

Han skrattar åt Sin troende slav baserat på Allâhs sändebuds (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) ord:

”Allâh (ta'âlâ) skrattar åt två personer. En av dem dödar den andre och båda två träder in i paradiset.” De sade: ”Hur kommer det sig?” Han sade: ”Den ene strider för Allâhs ('azza wa djall) sak och stupar som martyr. Därefter förlåter Han dråparen som konverterar till islam. Sedan strider han för Allâhs ('azza wa djall) sak och stupar som martyr.”<sup>8</sup>

Rapporterad av al-Bukhârî och andra.

Vi bekräftar att Allâh har en själ som är olik alla andra själar. Han sade:

وَيُحَدِّثُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ

”Allâh varnar er för Sig själv.”<sup>9</sup>

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي

---

7 al-Bukhârî (4848) och Muslim (2846).

8 al-Bukhârî (2826) och Muslim (1890).

9 3:28

”Jag har knutit dig till Mig själv.”<sup>10</sup>

Abû Hurayrah berättade att Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade:

”Allâh ('azza wa djall) säger: ”Jag är som Min slav tänker om Mig och Jag är med honom om han erinrar sig Mig. Om han erinrar sig Mig i sig, erinrar Jag Mig honom i Mig.”<sup>11</sup>

Vi bekräftar att Allâh har rest Sig ovanför tronen. Detta är vad som står i Qur'ânen i sju olika kapitel: al-A'râf, Yûnus, ar-Ra'd, Tâ Hâ, al-Furqân, as-Sadjdah och al-Hadîd.

Vi bekräftar att:

”Den Nåderike skapade Âdam i Sin skepnad.”

Rapporterad av Ahmad bin Hanbal, Ibn Khuzaymah och andra. Likaså har följande rapporterats:

”... i den Nåderikes skepnad.”

Rapporterad av ad-Dâraqutnî, Abû Bakr an-Nadjdjâd, Abû 'Abdillâh bin Battah och andra.

Vi bekräftar att Allâh har fingrar. Ibn Mas'ûd (radhiya Allâhu 'anh) sade:

”En rabbin kom till profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) och sade: ”Muhammad! Vi läser hur Allâh skall placera himlarna på ett finger, jordarna på ett finger, träden på ett finger, vattnet på ett finger, marken på ett finger och resten av skapelserna på ett finger och säga: ”Jag är Konungen.” Profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) började skratta så att hans kindtänder syntes som en bekräftelse av rabbinens ord. Därefter läste Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) upp:

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ

”De underskattar sannerligen Allâh! På Uppståndelsens dag skall jorden vara i Hans grepp och himlarna skall ligga hoprullade i Hans högra hand.”<sup>12, 13</sup>

---

10 20:41

11 al-Bukhârî (7405) och Muslim 2675).

12 39:67

13 al-Bukhârî (4811) och Muslim (2786).

Rapporterad av Hibatullâh at-Tabarî, al-Bukhârî, Muslim och Abû 'Îsâ at-Tirmidhî vars formulering lyder som följande: al-Mubârak bin 'Abdil-Djabbâr as-Sayrafî underrättade oss i min faders (rahimahullâh) sittning i Mansûr-moskén med sin berättarkedja till 'Abdullâh som sade:

”En jude kom till profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) och sade: ”Muhammad! Allâh kommer att ha himlarna på ett finger, jordarna på ett finger och resten av skapelserna på ett finger. Därefter säger Han: ”Jag är Konungen.” Då började Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) skratta så att hans kindtänder syntes. Sedan läste han upp:

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ

”De underskattar sannerligen Allâh! På Uppståndelsens dag skall jorden vara i Hans grepp och himlarna skall ligga hoprullade i Hans högra hand.”

Abû 'Îsâ sade:

”Hadîthen är god och autentisk.”

I en annan formulering sägs det:

”Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) skrattade utav förtjusning och bekräftelse av honom.”

Abû Sa'îd berättade att han hörde profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) säga:

”Vår Herre skall avtäckta Sitt skenben varvid alla troende män och kvinnor faller ned på ansikte inför Honom, medan den som brukade falla ned på ansikte i jordelivet utav ögontjäneri och hopp om rykte förblir stående. När han väl skall falla ned på ansikte, blir hans rygg till en enda ryggkota.”<sup>14</sup>

Anas berättade att Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade:

”Allâh gläds mer över Sin slavs ånger än när någon av er gläds över sin kamel som han har sin mat och dryck på och sedan blir av med den. Sedan letar han efter den utan att hitta den. Därefter lägger han sig under trädet och inväntar döden. Rätt som det är står kamelen ovanför honom. Han tar då tag i dess sele och råkar säga utav stark glädje: ”Allâh! Du är min slav och

---

14 al-Bukhârî (4919) och Muslim (183).

jag är Din herre.”<sup>15</sup>

‘Abdullâh berättade att profeten (sallâ Allâhu ‘alayhi wa sallam) nämnde Dadjdjâl och sade:

”Han är förvisso enögd, men er Herre (‘azza wa djall) är sannerligen inte enögd.”<sup>16</sup>

[7] Den som liknar dessa och liknande autentiska rapporterade egenskaper vid kroppar, typer, former och längder, är otrogen.

[8] Den som tolkar dem utifrån språk och metaforik är Djahmî.

[9] Den som framför dem ordagrant utan att tolka, förklara, förkroppsliga eller likna, vilket följeslagarna och efterträdarna gjorde, har gjort sin plikt.

---

15 al-Bukhârî (6308) och Muslim (2747).

16 al-Bukhârî (7131) och Muslim (2933).

[10] Det är obligatoriskt att tro på ödet, det goda i det och det onda i det, det söta i det och det bittra i det, det stora i det och det lilla i det, det uppenbara i det och det dolda i det, det omtyckta i det och det föraktfulla i det, det fina i det och det ofina i det.

Dess början och dess slut är från Allâh. Han har beslutat Sitt beslut och bestämt Sin bestämmelse för Sina slavar. Ingen förmår överstiga Allâhs ('azza wa djall) vilja och ingen kan överskrida Hans beslut. Alla färdas ofrånkomligt mot det Han har skapat dem för, alla hamnar oundvikligt i det Han har bestämt för dem. Detta är ren rättvisa från vår Herre ('azza wa djall). Han vill att lydnad skall äga rum och Han önskar den, behagas av den, älskar den och befäller den. Däremot har Han inte befallt olydnad och Han vare sig älskar den eller behagas av den. Å andra sidan har Han beslutat den, bestämt den och velat att den skall ske. Den dräpte dör när hans tid är inne.

[11] Straffet i graven och Munkar och Nakîr skall betros. Allâh (ta'âlâ) sade:

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا

”Men den som vänder åt Mig ryggen skall få ett eländigt liv.”<sup>17</sup>

Qur'ân-uttolkarna sade:

”Det vill säga straffet i graven.”

Profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade till 'Umar bin al-Khattâb (radhiya Allâhu 'anh):

”Umar! Vad hade hänt med dig om du hade sett gravens prövande två änglar? De är svarta och har blåa och blixtrande ögon och en röst som åskan? De går i sina hår och hugger med sina huggtänder. I sina händer håller de var sin järnslägga. Om de hade slagit djinner och människor med dem, hade de fallit döda.” 'Umar (radhiya Allâhu 'anh) sade: ”I vilket tillstånd kommer jag att vara den dagen?” Han sade: ”I samma tillstånd som du är i idag.” Han sade: ”I så fall skall jag skydda dig mot dem, Allâhs sändebud!”<sup>18</sup>

Umm Khâlid (radhiya Allâhu 'anhâ) berättade:

”Jag hörde profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) be om skydd mot straffet i graven.”<sup>19</sup>

Profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade:

”Om någon skulle undkommit pressen i graven hade det i så fall varit Sa'd bin Mu'âdh som den Nåderikes tron skakade för.”<sup>20</sup>

Också hornljudet från Isrâfil i samband med återuppståndelsen skall betros. Intala hjärtat att du skall dö och pressas i graven. Det är obligatoriskt att tro på förhöret i graven och återuppståndelsen efter döden. Den som nekar dem är otrogen.

---

17 20:124

18 al-Bayhaqî i ”Ithbât 'Adhâb-il-Qabr” (116–117) och Ibn Abî Dâwûd i ”al-Ba'th” (7).

19 al-Bukhârî (6364) och Muslim (584).

20 Ahmad (6/55).

[12] Återuppståndelsen och Vägen skall betros. Den dagen kommer de troendes slogan att vara:

”Skona, skona.”

Hadîthen säger att Vägen skall vara vassare än ett svärd och tunnare än ett hårstrå<sup>21</sup>.

[13] Tron på Vågen. Han (ta'âlâ) sade:

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ

”På Uppståndelsens dag skall Vi ställa fram rättvisande vågar och ingen skall då lida den minsta orätt. Till och med det som väger så litet som ett senapskorn, skall Vi dra fram i ljuset. Det är Vi som bäst håller räkning på allt.”<sup>22</sup>

ʿAbdullâh bin Mas'ûd sade:

”På Domedagen kommer människorna att föras fram till Vågen och där skall de hamna i vilda dispyter med varandra.”

Profeten (sallâ Allâhu ʿalayhi wa sallam) sade:

”Allâhs (ʿazza wa djall) högra hand är full. Den minskas inte av dagens och nattens uppehälle. I Hans andra hand ligger vågen som Han sänker och höjer.”<sup>23</sup>

---

21 Muslim (195).

22 21:47

23 al-Bukhârî (4684), Muslim (993), Ahmad (2/242) och at-Tirmidhî (3045) som sade:

”Denna hadîth är god och autentisk och tolkar versen:

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ

”Judarna påstår: ”Allâhs händer är bundna.” Deras händer skall bindas och de skall fördömas för dessa ord. Nej, Hans händer är tvärtom utsträckta. Han fördelar som Han vill.” (5:64)

Hadîthen har återberättats av imamerna. Vi tror på den som den har framförts utan tolkning eller föreställning. Så sade flera imamer däribland Sufyân ath-Thawrî, Mâlik bin Anas, Ibn ʿUyaynah och Ibn-ul-Mubâarak; de skall återberättas och betros utan att föreställas.”

[14] Dammen och Medlingen skall betros. Profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade:

”Jag har en damm som sträcker sig från Ayla till Aden och dess koppar motsvarar antalet stjärnor i himlen.”<sup>24</sup>

Den är så lång vill säga.

Anas bin Mâlik sade:

”Den som förnekar Dammen skall inte få dricka ur den.”

[15] Förhöret skall också betros. Allâh (ta'âlâ) skall förhöra slaverna om allt de har gjort, litet som stort.

---

24 al-Bukhârî (6591) och Muslim (2298).

[16] Tron på att Allâh skapade paradiset och helvetet innan Han skapade resten av skapelsen. Paradisets lycksalighet varar i evighet och paradisets kvinnor kommer aldrig att dö.

Helvetets straff är evigt och dess folk som lämnade detta liv utan att dyrka Allâh allena och följa Sunnah, kommer att förbli i det.

[17] Beträffande de syndiga monoteisterna, kommer de att lämna det med hjälp av medling. Profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade:

”Min medling går till mitt samfunds stora syndare.”<sup>25</sup>

Avgudadyrkarnas barn skall till helvetet.

---

25 Ahmad (3/213), Abû Dâwûd (4739) och at-Tirmidhî (2345).

[18] Det skall tros på att Muhammad (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) är vår profet, den siste profeten, sändebudens mästare, de gudfruktigas ledare och budbärare till skapelsernas Herre.

Han har sänt honom till oss och till resten av skapelserna. Han är mänsklighetens störste och den förste som kommer att återuppstå ur graven. Âdam och resten av mänskligheten kommer att vara under hans fana. Han är ett vittne för samtliga profeter och mot samtliga samfund. Allâh (ta'âlâ) slöt ett avtal med profeterna om att betro honom, ge glada budskap om honom, beskriva honom och tydliggöra honom i sina skrifter tillsammans med de drag och slående mirakel han begåvades med innan respektive efter profetskapet.

[19] Till dem hör Hans skrift som råder över alla andra skrifter och som underrättar om dem, vittnar för dem och bekräftar dem. Den liknar varken poesi eller brev. Den är fjärran från allt annat tal. Den överväldigar hörseln och förståelsen. Lögn kan varken nalkas den framifrån eller bakifrån. Det är en Uppenbarelse från den Vise, Den som all lov och pris tillkommer. Människor och djinner klarar inte av att komma med något liknande, även om de skulle samarbeta med varandra. Det är en skrift som består av komposition, oefterhärmlighet, förklaring, vältalighet, elokvens, varning, tillrättavisning, påbud av allt gott, moral, etikett, förbud mot allt ont och all storslagen dyrkan som tvagning, bön, fasta, allmosa, vallfärd, kamp, släktband, uppoffring, gåvor, tillförlitlighet, lojalitet, rädsla, hopp och alla andra otaliga typer. När hans (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) folk sade till honom:

أَنْتِ بِفُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ

”Ge oss en annan text eller ändra denna.”

sade han:

مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ تَلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبَعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ

”Det tillkommer inte mig att ändra efter mitt huvud. Jag följer bara vad som uppenbaras för mig.”<sup>26</sup>

Det vill säga att den kommer från min Herre. Därefter sade han till dem:

لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

”Om Allâh så hade velat, skulle jag inte ha läst upp för er detta och Han skulle inte låtit den komma till er kännedom. Jag har levt hela mitt liv bland er innan. Använder ni inte ert förstånd?”<sup>27</sup>

Med andra ord är jag fyrtio år och föräldralös, fattig och analfabet och jag brukade aldrig gå till någon lärare, spåman, siare eller poet. Skall ni inte tänkta till? Ni vet att endast Allâh förmår att komma med liknande verser – ni har inte kunnat göra det och ni kommer inte heller att kunna göra det.

26 10:15

27 10:16

Han lät denna vers råda i hans liv och efter hans död utan att någon kunde komma med något liknande. Ingen har lyckats framföra ett kapitel som liknar Qur'ânen sett till dess verser, sammanställning, trovärdighet, sanna betydelser och väldiga kunskaper. Likaså har skapelserna inte kunnat omfatta dess förståelse eller anskaffa sig dess ultimata kunskap. Dessutom gav han (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) besked om tidigare och senare folk:

عَلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَعْلُبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ

”Bysantinerna är slagna; i ett närbeläget land, men efter detta nederlag skall de åter segra inom några få år.”<sup>28</sup>

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ

”Skaran skall besegras och skall tvingas göra helt om och fly.”<sup>29</sup>

Han underrättade om detta innan det skedde. Han (ta'âlâ) sade:

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا

”Vi uppenbarar för dig dessa dolda ting, som varken du eller ditt folk tidigare haft kännedom om.”<sup>30</sup>

---

28 30:2–4

29 54:45

30 11:49

[20] Han (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) erhåller det största tecknet på jorden och i himlen. Ingen annan människa har uppnått det. Om den förnuftige och insiktsfulle personen funderar över det, vet han att Allâh har begåvat honom med en ärorik position och ställning och förärat honom med dem över alla andra människor. Detta tecken handlar om att han en natt flög ett riddjur till Jerusalem. Därefter togs han upp till himlarna vari han hälsade till änglarna och profeterna som han också ledde i bön. Han gick in i paradiset och han såg helvetet. Den natten ålades han de vardagliga bönerna och han såg sin Herre. Han kom Honom nära och Han talade med honom och hedrade honom. Han såg underverken och tecknen. Han närmade sig sin Herre till dess att han stod på två bågglängders avstånd och ännu närmare. Allâh satte Sin hand mellan hans skuldror så att han fann dess kyla mellan sina bröst och han fick både de tidigare och de senare människornas kunskap. Han ('azza wa djall) sade:

وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ

”Vi har låtit dig se den syn som du fick se för att den skall bli en prövning för människorna.”<sup>31</sup>

Denna syn ägde rum i ett vaket tillstånd och var ingen dröm. Samma natt återvände han kroppsligt till Makkah. Han berättade att han (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) skall begåvas än mer i nästa liv och sade:

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

”Och din Herre skall skänka dig och du skall bli helt nöjd.”<sup>32</sup>

Till det han skall få i nästa liv hör Den berömvärda positionen som ingen människa kommer att kunna närma sig. Abû Bakr Ahmad bin Abî Khaythamah återberättade med sin berättarkedja från Mudjâhid som sade om Hans ord:

عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا

”Helt visst skall din Herre vid Uppståndelsen ge dig en berömvärd plats.”<sup>33</sup>

”Han kommer att sätta honom på tronen.”<sup>34</sup>

31 17:60

32 93:5

33 17:79

34 Târîkh Ibn Abî Khaythamah.

Abû Bakr bin Abî Shaybah och 'Uthmân bin Abî Shaybah rapporterade med sina respektive berättarkedjor från Mudjâhid som sade om samma vers:

”Han kommer att sätta honom på tronen.”

Det samma rapporterade 'Abdullâh bin Ahmad med sin berättarkedja från Mudjâhid. Dessutom rapporterade Ishâq bin Râhûyah från Ibn Fudhayl från Layth från Mudjâhid som sade om samma vers:

”Han kommer att sätta honom med Sig på tronen.”

Ibn 'Umayr sade:

”Jag hörde Abû 'Abdillâh Ahmad bin Hanbal bli frågad om Mudjâhids utsago varvid han sade: ”De lärde har godtagit den och vi framför den ordagrant.”

Ibn-ul-Hârith sade:

”Ja, Muhammad kommer att sättas på tronen.”

'Abdullâh bin Ahmad sade:

”Jag fördömer varenda en som avvisar denna hadîth.”

Ibn 'Abbâs sade om samma vers:

”Han kommer att sätta honom på tronen.”

Dessa rapporteringar har rapporterats av vår Shaykh Abû Bakr al-Marwazî som författade en stor bok i sakfrågan. Likaså underrättade min fader från honom med sin berättarkedja från Ibn 'Umar från profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) om samma vers:

”Han kommer att sätta honom med Sig på stolen.”

Tillika med en berättarkedja från 'Â'ishah (radhiya Allâhu 'anhâ) som sade:

”Jag frågade Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) om Den berömvärda positionen. Han sade: ”Min Herre har lovat mig att jag skall sitta på tronen.”

Också med en berättarkedja från Ibn 'Umar som sade:

”Umar bin al-Khattâb sade till mig: ”Jag frågade profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) om vad hans Herre har lovat honom. Då sade han: ”Han har lovat mig Den berömvärda positionen som innebär att sitta på tronen.”

Dessutom tillkommer honom Dammen på Domedagen.

[21] Den som överröstar profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) riskerar att förlora alla sina handlingar. Han ('azza wa djall) sade:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ  
أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ

”Troende, dränk inte med era röster profetens ord och höj inte rösten när ni talar till honom, som ni gör sinsemellan, annars kan det ni gör gå om intet utan att ni förstår.”<sup>35</sup>

Han lärde dem hur de skulle uppföra sig när de tilltalade och talade med profeten (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam). Han sade:

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا

”Besvara inte sändebudets kallelse, när han kallar på er, på samma sätt som ni besvarar kallelser som ni riktar till varandra.”<sup>36</sup>

Säg inte: ”Ahmad! Muhammad! Abûl-Qâsim!” Däremot skall ni säga: ”Allâhs sändebud! Allâhs profet!” Allâh ('azza wa djall) sade:

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

”För att ni skall tro på Allâh och Hans sändebud och stödja och ära honom och prisa Honom morgon och afton!”<sup>37</sup>

Han befälde dem att högakta honom (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) på samma sätt som Han högaktade och hedrade honom framför resten av profeterna då Han tilltalade honom:

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ

”Förkunna, du sändebud, allt vad din Herre har uppenbarat för dig.”<sup>38</sup>

Samtidigt tilltalade Han alla andra profeter vid namn: ”Âdam!”, ”Nûh!”, ”Ibrâhîm!”, ”Mûsâ!” och ”Îsâ!” Han sade:

35 49:2

36 24:63

37 48:9

38 5:67

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمُ عَنْهُ فَانْتَهُوا

”Tag alltså emot vad sändebudet ger er och avstå från det som han nekar er.”<sup>39</sup>

Han lät hans påbud och förbud ha samma position som Qur'ânens. Dessutom slöt Han samman två av hans egenskaper och sade:

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ

”Ett sändebud har kommit till er ur era egna led. Att ni drabbas av straff tynger hans sinne, alla hans omsorger gäller er. Han ömmar för de troende, full av kärlek.”<sup>40</sup>

Han har inte svurit att någon är sändebud förutom vid honom. Han sade:

وَالْقُرْآنَ الْحَكِيمَ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

”Vid denna Visa Qur'ân. Du är i sanning en av sändebuden som följer en rak väg.”<sup>41</sup>

Dessutom sade Han:

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ

”Vid ditt liv! I sin upphetsning vet de inte vad de gör.”<sup>42</sup>

Han berättade att Ibrâhîm sade:

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ

”Och förnedra mig inte på Domens dag.”<sup>43</sup>

Därefter svarade Han honom. Däremot sade Han detta till vår profet (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) utan att han frågade först:

يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

---

39 59:7

40 9:128

41 36:2–4

42 15:72

43 26:87

”Den Dag då Allâh inte låter skam komma vid profeten och dem som följde honom i tron.”<sup>44</sup>

Mûsâ sade:

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي

”Herre, öppna mitt bröst.”<sup>45</sup>

Då svarade Allâh honom och sade:

قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى

”Mûsâ, allt som du har bett om har beviljats dig.”<sup>46</sup>

Till vår profet (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) sade Han däremot:

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

”Har Vi inte öppnat ditt bröst?”<sup>47</sup>

Han förlät hans synder som var dolda medan Han förlät andras synder som var uppenbara. Han sade:

وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى

”Ådam bröt mot sin Herres befallning och slog in på en förbjuden väg. Därefter utsåg hans Herre honom att få erfara Hans nåd och tog emot hans ånger och gav honom vägledning.”<sup>48</sup>

Han sade till Dâwûd:

وَطَنَّ دَاوُودُ أَنْمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَى وَحُسْنَ مَآبٍ

”Dâwûd förstod att Vi hade velat sätta honom på prov, och han bad sin Herre om förlåtelse och föll ned på sitt ansikte i bön och ånger. Och Vi förlät honom detta och Vi har berett honom

---

44 66:8

45 20:25

46 20:36

47 94:1

48 20:121–122

en hedersam plats i Vår närhet och en lycklig återkomst.”<sup>49</sup>

Han sade också:

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ

”Och Vi satte Sulaymân på prövning och Vi placerade en kropp på hans tron. Därefter vände han sig ångerfull tillbaka till Oss.”<sup>50</sup>

Dessutom sade Han:

وَدَا النُّونَ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

”OCH mannen med valen. Han gick i vredesmod och trodde att Vi inte skulle strama åt honom. Han ropade i mörkret: ”Ingen sann gudom finns utom Du! Fri är Du från brister! Jag har i sanning handlat orättfärdigt.”<sup>51</sup>

Han sade till vår profet (sallâ Allâhu ‘alayhi wa sallam):

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ

”För att Allâh skall förlåta dig vad som gått före av dina synder och vad som är fördröjt.”<sup>52</sup>

Han nämnde dock inte någon synd. Han sade också:

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

”HAR VI inte öppnat ditt bröst och lyft av bördan som tyngde din rygg?”<sup>53</sup>

Han nämnde emellertid inte bördan.

---

49 38:24–25

50 38:34

51 21:87

52 48:2

53 94:1–3

[22] Den bästa skapelsen efter Allâhs sändebud (sallâ Allâhu 'alayhi wa sallam) som innehar den högsta ställningen efter profeterna och sändebuden är Abû Bakr as-Siddîq (radhiya Allâhu 'anh). Därefter kommer Abû Hafs 'Umar bin al-Khattâb (radhiya Allâhu 'anh). Därefter kommer Dhûn-Nûrayn 'Uthmân bin 'Affân (radhiya Allâhu 'anh). Därefter kommer Abûl-Hasan 'Alî bin Abî Tâlib (radhiya Allâhu 'anh).

Vi bekräftar paradiset åt De tio som består av Abû Bakr, 'Umar, 'Uthmân, 'Alî, Talhah, az-Zubayr, Sa'd, Sa'îd, 'Abdur-Rahmân bin 'Awf och Abû 'Ubaydah bin al-Djarrâh. Man skall be Allâh att Han benådar alla följeslagare, från den förste till den siste, och nämna deras goda egenskaper.

Mu'âwiyah är De troendes morbror och mannen som skrev ned Uppenbarelsen från skapelsernas Herre.

[23] Det är obligatoriskt att undvika Ahl-ul-Bid'a och vilsna. Några av dem är Mushabbihah, Mudjassimah, Ash'ariyyah, Mu'tazilah, Râfidhah, Murdji'ah, Qadariyyah, Djahmiyyah, Khawâridj, Sâlimiyyah, Karrâmiyyah och alla andra fördömda sekter.

[24] Detta är min dogm som jag dyrkar min Herre med och detta är dogmen som min fader gick bort med – må Allâh benåda honom.